

**1904-08-04**

**SENDER**

Laura Jacobsen

**RECIPIENT**

Helge Jacobsen

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Helsingør

Archive:

Carlsberg Arkiv

**TRANSCRIPTION**

Kjære Helge!

Haabende at jeg kan have den store Fornøielse at komme til Helsingør paa Søndag sammen med Fru Steegmann, beder jeg Dig være saa elskverdig at hente Dig ospaa Jernbanen, vi komme ved 12 Tiden. Vil Du saa reservere os en Vogn til Bryggeriet, da jeg har en større Kurv. Jeg glæder mig meget til at see mine 7 kjære, elskværdige store, og smaae. Hvilken Rigdom og Glæde, at kunne mødes raske. Skulde Du være forhindret, har Du vel Vagn hos Dig, saa vil han nok være Cavaler for sine Bedstemødre. Min kjerlige Hilsen til Dig og de 6 fra Eders gamle Frænke

Laura Jacobsen

Gl. Carlsberg 4 August 1904

147/1984

4. 8 - 1904

Kjære Helge. Haabende at  
jeg kan have den store Fornøjelse  
at komme til Helsingør på Sön dag  
sammen med Fru Stegmann, be-  
des jeg Dig være for ækverdigt at  
hente Dig os på Jerubane, vi kom-  
me ved 12 Tiden. Vil Du for reserve  
rease en Vogn til Brøggeriet, da jeg  
høven større Hund! Jeg gløder

mig meget til at see mine Kjære,  
elckverdige, store, og sunde. Hvilken  
Trygdens af Gløde, at kunne mødes  
redske. Skulle Du være forhindret,  
hast Du vel Vagn hos Dig, saa vil han  
nok være Cavalier for sine Bestemødre.  
Min kjertlige Hilsen til Dig og de  
O fra Eders gamle Fronke

Laura Proffers

Glebsberg 4 August 1794